#### Contact

durjoyjtbdo@gmail.com

www.linkedin.com/in/durjoychakraborty-79979236 (LinkedIn)

**Top Skills** 

K-12 Education Data Entry Data Review

# Durjoy Chakraborty

Al prompt creator, STEM expert, Transcriber, Translator, and Subtitler

Raiganj, West Bengal, India

## Summary

My experience with translation works (between Bengali and English, both ways) include some informal translation of literary pieces, both prose and verse, making subtitles of short films made by friends, an ongoing work of translation of the Bible for an American church, and an incomplete work involving translation of a bulky thermal powerplant handbook.

I know it does not sound like a bagful of professional experience. But I am open for trial, and I have well-grounded confidence that I can more than do justice to the work if I come to like it.

### Experience

Centific 9 months

Al Prompt Creator and Moderator August 2023 - Present (7 months) India

Al trainer, editor, annotator, and tester June 2023 - Present (9 months) Seattle, Washington, United States

Creating, editing, and testing responses from the AI Chatbot.

Al Chatbot annotator, moderator, and prompt creator June 2023 - Present (9 months) Remote

The Church of the Dawn's Light English to Bengali Translator and Reviewer February 2021 - Present (3 years 1 month) NY, USA

My job was translating God's Words and Testimonials, and reviewing the works of other translators.

Appen Translator, annotator, transcriber April 2020 - Present (3 years 11 months) Global

My job was to train voice assistants, making their responses more perfect and meaningful.

Government of West Bengal, India Government Executive September 2008 - Present (15 years 6 months) Kolkata, West Bengal, India

Productive Playhouse YouTube Video Subtitler September 2023 - February 2024 (6 months) London, UK

Captioning and subtitling of YouTube Videos, by transcribing the Bengali speech, and then translating it into English.

Ezyxam.com Logical Reasoning Question Creator March 2023 - August 2023 (6 months) Victoria, Australia

My role was to create logical reasoning-type mathematical questions for Australian students.

Contour Education Mathematical Question Creator April 2022 - October 2022 (7 months) Australia

My role was to create pre-university level questions of mathematics as assignments for the Australian board students.

Mind Harmonics JEE-level Mathematical Question Creator October 2021 - April 2022 (7 months) India

My role was to create new questions for JEE Main and Advanced aspirants.

#### Education

National Institute of Technology Durgapur Bachelor of Engineering - BE, Mechanical Engineering · (October 1995 - December 1999)